

Un pont sur



LA SOUFFEL



Sommaire

Bulletin municipal

Tiré à 1 100
exemplaires

Responsables de
publication :

Véronique Schaller
Chantal Jacob

Rédaction et diffusion :
Mairies

Conception, mise en page :
Christian Biller

Impression :
E.S.A.T. "L'ESSOR"

Equipes de rédaction

Dingsheim :

Virginie Adloff,
Geneviève Brudi,
Véronique Schaller,
Christian Biller,
Gaston Burger

Griesheim-sur-Souffel :

Carole Bouchard,
Chantal Jacob, Anne
Muller
Alain Barbier,
Christophe Forst,
René Wunenburger,
Julien Wurtz

Crédit Photos :

Club Photo 67 ISO,
Alain Barbier, Arno
Moll, Christian Biller,
les associations...

Photos couvertures :

Club Photo 67 ISO

**Les articles signés
n'engagent que
leurs auteurs**

LE MOT DES ÉLUS

Joseph Arenas, Président du Sivom La Souffel.....	3
Gaston Burger, Maire de Dingsheim.....	4
René Wunenburger, Maire de Griesheim-sur-Souffel.....	5

VIE COMMUNALE

Carnet de Dingsheim.....	6
Carnet de Griesheim-sur-Souffel.....	8
Les Mairies communiquent.....	10
Echos du conseil municipal de Dingsheim.....	12
Echos du conseil municipal de Griesheim-sur-Souffel.....	13
Dingsheim - Budget 2019.....	14
Griesheim-sur-Souffel - Budget 2019.....	16
Travaux en cours ou en projet sur Dingsheim.....	18
Elections européennes 2019 - un satisfecit pour Dingsheim.....	19
Les crécelleurs.....	19
Chasse aux Oeufs.....	20
Un petit monde à côté de chez nous.....	21
Api Kochersberg.....	22
Sapeurs-pompiers de La Souffel.....	22
Griesheim-sur-Souffel - Journée Citoyenne 2019.....	24
Dingsheim - journée de solidarité communale.....	26
Oschterputz à Dingsheim et Griesheim-sur-Souffel.....	28

VIE ASSOCIATIVE

TC3V.....	30
Tennis de table.....	30
Basket Club de Griesheim-Dingsheim.....	32
Groupe Saint-Alain la Souffel.....	33
Club des arts martiaux.....	34
Classe 50.....	35
Club des aînés «La Souffel».....	36
Expérando.....	37
Exposition céramique/photo 2019.....	38
ASDG - 24 heures de foot.....	40
Une Rose Un Espoir.....	42
Bibliothèque intercommunale de Dingsheim-Griesheim.....	43
Ludothèque.....	44

VIE SCOLAIRE

Ecole élémentaire l'Envol.....	45
Ecole maternelle La Passerelle.....	46
Ecole maternelle La Passerelle.....	47



Joseph Arenas,
Président du Sivom *La Souffel*

A l'approche d'une saison estivale, toujours bienvenue, et dont on espère qu'elle sera longue et agréable, il est temps de revenir sur les principaux événements depuis la dernière parution de la revue de nos deux communes.

Avant toute chose je souhaite rappeler que l'équipe sivomale a été endeuillée en début d'année par le décès de François Grasser des suites d'une longue maladie. Cet événement a été un aboutissement d'une année 2018 particulièrement compliquée en termes d'organisation du travail sivomal.

Entre les congés exceptionnels, les maladies, les désaffections de dernière minute et les difficultés de recrutement pour des périodes de courte durée, l'activité du Sivom a été fortement perturbée ce qui a pu causer des retards dans les travaux et a donné lieu aux incontournables mécontentements.

Pour autant je me dois de souligner que l'équipe a fait face avec détermination. Traditionnellement composée de cinq agents l'équipe d'entretien des voiries et espaces verts tourne aujourd'hui avec quatre agents n'hésitant pas si besoin à effectuer des heures supplémentaires. Pendant la période estivale et comme les années précédentes des stagiaires d'été, souvent issus de nos villages, viennent en appui de l'équipe.

Cette situation est aussi un moment pour réfléchir à l'évolution de l'activité et à son organisation. La nature des travaux évolue, des investissements réalisés dans des outils modernes et mieux adaptés viennent également aider à l'accomplissement des tâches.

Le sujet mérite échange et réflexion car il y a des évolutions. Cependant l'issue du chantier et les axes qui en ressortiront ne se dessineront probablement pas avant la fin de l'année 2019 et les décisions resteront nécessairement en attente des résultats des prochaines élections municipales prévues au printemps 2020.

Le début d'année est aussi un moment important car il convient de savoir de combien d'argent le Sivom pourra disposer pour fonctionner durant l'année. La préparation du budget est de ce point de vue une période sensible car il faut en permanence mettre en adéquation les contraintes financières individuelles de chacune de nos deux communes avec les projets communautaires menés avec cet outil commun qu'est, le maintenant presque quinquagénaire Sivom de la Souffel !

Rappelons que le Sivom est une collectivité mais qui vit des fonds que lui versent les communes membres. Rappelons aussi et contrairement à une idée reçue, que nos deux communes ne sont pas riches. La situation de nos collectivités n'est en aucune manière comparable avec la situation financière moyenne des particuliers habitant nos territoires. Nos recettes communales sont limitées à la fois dans leur montant global et dans leur

perspective d'évolution, si on veut à la fois maîtriser endettement et pression fiscale.

Notre situation financière est par conséquent structurellement fragile pour nos collectivités. C'est une image ancienne qui trouve son explication dans la typologie de notre habitat essentiellement individuel avec peu d'entreprises. Mais cette situation a eu par contre un effet très positif depuis près d'un demi-siècle. Cet effet se traduit par une forme de sagesse de gestion, qui s'est transmise depuis toujours entre élus, soucieux d'évoluer en gardant les pieds sur terre et consistant à s'assurer, avant de dépenser, qu'on a les moyens de payer.

Evidemment on ne peut dès lors pas faire tout et n'importe quoi. Cela suppose des choix, pas toujours partagés ou peut être insuffisamment expliqués, mais ils relèvent de notre rôle et responsabilité.

Dans l'immédiat le choix qui a été fait au niveau du Sivom pour 2019 est d'agrandir le DOJO sans endettement supplémentaire. Le projet est en cours de finalisation et dans son exécution devrait voir une partie des travaux s'achever pour l'hiver 2019 pour une finalisation au printemps 2020.

Ce projet autofinancé par les communes de Dingsheim et Griesheim, via leur participation au Sivom, s'élève à un peu plus de 160 000 € HT. Des locaux plus grands et mieux adaptés pour accueillir un nombre croissant de pratiquants, seront mis à disposition des adeptes des différentes disciplines d'arts martiaux dont la qualité, la réputation et les résultats dépassent nos territoires. C'est un projet très significatif puisqu'il suffit de rappeler que les deux communes contribuent à près de 600 000€ par an au fonctionnement et investissements du Sivom.

Comme tous les ans nos associations n'ont pas été oubliées dans le budget.

Fourmillant d'activités et de projets, les demandes d'aide sont naturellement à la hausse. Bien entendu il est impossible de satisfaire toutes les demandes, la rigueur de gestion ne nous l'autorise pas. Des arbitrages ont donc été nécessaires pour n'oublier personne, même si les besoins peuvent être très différents selon la nature de l'activité exercée.

Pour 2019 les subventions s'élèvent globalement à près de 31 000 € que se partagent une vingtaine de structures associatives. Par comparaison les subventions étaient de 27 000 € en 2017. Cet effort financier significatif qui depuis plusieurs années a toujours été, soit stable, soit en progression, a toujours été voulu par les élus, conscients de la diversité et du dynamisme associatif local dont on ne peut que répéter l'utilité du lien social qu'il entretient dans nos collectivités.

Je vous souhaite à toutes et à tous une très belle période estivale avec en perspective de belles journées ensoleillées et pour bon nombre des vacances bien méritées.

Le mot des élus

Gaston Burger,
Maire de Dingsheim



Depuis le début de l'année, nous vivons une période particulièrement intense au niveau communal avec des activités riches et diverses. Les sollicitations sont nombreuses et proviennent de toutes parts : des services de la préfecture, des collectivités locales ou de vous, les citoyens, au sujet d'événements vous impactant directement (l'arrêt des services de Numéricable est un bon exemple). La densité de ces échanges me conforte sur l'importance, dans un monde où le numérique prend de l'ampleur, de conserver une proximité communale. Celle-ci permet d'assurer à notre population un contact de qualité et des services de proximité avec une secrétaire de mairie et des élus accessibles !

Au mois de mai 2019 ont eu lieu les élections européennes avec, cette année, la surprise d'une participation des électeurs de Dingsheim plus importante qu'ailleurs. A tel point que notre commune, avec un taux de participation de 65,79%, est à la première place du classement des communes alsaciennes de 1000 à 3500 habitants ! Au nom du conseil municipal, je remercie sincèrement les électeurs pour leur sens civique. Cela illustre un engagement fort pour le maintien des droits démocratiques obtenus de haute lutte par nos anciens.

Les chantiers évoqués fin de l'année dernière sont entrés dans leur phase active. Vous retrouverez en page 18 de ce journal, le détail des interventions en cours ou à venir. Il faut noter que ces travaux importants sont entièrement financés grâce au cumul, sur plusieurs années, des excédents budgétaires et par l'obtention d'une subvention du conseil départemental permettant ainsi d'éviter le recours à l'emprunt. Vous trouverez tous les détails sur le financement à la page 14.

Le 25 mai, le conseil municipal organisait une nouvelle journée de travail des élus qui, cette fois, était ouverte à la population. En effet, plusieurs citoyens de la commune ont manifesté le désir de participer aux travaux réalisés par les élus. Cette information a été annoncée sur les panneaux d'affichage et autres supports de communication. Je salue l'engagement des habitants qui ont rejoint les élus. Grâce à l'énergie et à l'enthousiasme de toutes et tous, l'ensemble des chantiers programmés a été réalisé. Même les ascensions répétées du clocher de l'église n'ont pas entamé la motivation et la bonne humeur ! Merci à tous les participants.

Les clients SFR et Numéricable ont reçu, début juin, un courrier annonçant l'arrêt des services sur le réseau câblé au 30 juin.

Lorsque vous lirez ces mots, souhaitons que cette décision n'ait pas été mise à exécution. Je rappelle à ce propos que la commune n'a jamais formulé une telle demande qui émane directement de SFR. Compte tenu du délai très court entre le courrier d'information et la date de coupure, j'espère que le bon sens et surtout le sens du service aux clients aura prévalu. C'est le souhait que j'ai formulé auprès des opérateurs Numéricable/SFR.

En ces périodes estivales propices aux orages, je souhaite revenir sur l'organisation de la protection des inondations. Depuis quelques années maintenant, nous subissons trop fréquemment les coulées de boue inondant les locaux et les chaussées. L'année dernière, le SDEA en charge de cette problématique, a engagé des études sur les vallées de la Souffel et du Musaubach afin d'organiser la protection de nos communes lors des fortes précipitations. L'avant-projet vient d'être présenté aux élus. Les mesures de protection sur le territoire de la ComCom nécessitent des travaux importants avec la construction de plus d'une vingtaine d'ouvrages de rétention sur les cours d'eau, indépendamment des bassins de rétention liés à la construction du GCO. Ces travaux servant à protéger nos villages s'échelonnent sur toute une décennie, compte tenu de leur ampleur et du financement nécessaire.

Mais dès 2020, le SDEA réalisera des travaux sur le côté de l'aire de jeux située rue du Musaubach, afin d'améliorer le fonctionnement de la noue (fossé herbeux canalisant les eaux de ruissellement).

Avant de conclure, je remercie les associations qui, tout au long de l'année et plus particulièrement durant la période estivale, proposent un très large panel d'activités qui animent si bien nos villages.

En cette période de canicule, j'ai une pensée pour les plus fragiles d'entre nous. Je sais pouvoir compter sur la solidarité et la vigilance de leurs voisins pour s'enquérir de leur bonne santé en ces jours de fortes chaleurs, surtout lorsque les températures ne baissent plus la nuit.

Malgré ces épisodes de température extrême, j'espère que vous profiterez de cette période estivale pour vous reposer et rechercher un peu de fraîcheur, que ce soit chez nous ou dans d'autres contrées.

Votre Maire Gaston Burger



René Wunenburger,
Maire de Griesheim-sur-Souffel

L'été est là, et même bien installé avec une canicule aussi soudaine qu'intense.

Ecrasés par la chaleur, nous devons néanmoins nous adapter et surtout être attentifs aux plus fragiles d'entre nous, personnes âgées et malades.

Au moment de reprendre la plume pour ce nouvel éditorial de votre bulletin municipal intercommunal, je me dois - et c'est probablement l'une des dernières fois - de vous parler d'un sujet qui me préoccupe et me porte depuis près de vingt ans, le GCO.

Oui, il nous faut l'admettre, la mort dans l'âme, que la bataille contre le GCO, nous l'avons perdue.

L'autoroute est en train de se construire sous nos yeux et nous assistons, impuissants, au ballet des machines, à la destruction de notre paysage et des terres agricoles du Kochersberg sacrifiées pour une utilité plus que douteuse. Générateur de plus de problèmes que de solutions, le GCO ne réglera en rien les nombreux bouchons aux entrées de Strasbourg et de l'Eurométropole, au contraire il va encore aggraver la situation en attirant à terme un flux de milliers de poids-lourds en transit, transformant l'Alsace en véritable couloir à camions.

La bataille est perdue, mais nous n'avons pas à avoir honte, si après tant d'années de lutte nous avons dû baisser les bras. Je crois, pour ma part, avoir fait tout ce que j'avais à faire, soutenu en cela par mon équipe municipale. Mais en vain !

Il nous faut veiller à ce que toutes les promesses de Vinci et de l'Etat, relatives à la protection de nos villages contre le risque accru d'inondations, soient tenues !

Mais peut-on encore les croire ?

Concernant les travaux dans la commune, je suis heureux d'entendre la satisfaction des riverains et des usagers de la rue de la Mairie, suite aux aménagements réalisés dans cette rue et celles de l'Angle et de l'Eglise.

Tout comme l'été dernier, nous allons prochainement procéder à des travaux de réfection de la chaussée dans plusieurs rues du village.

De travaux, il en sera question dans quelques mois, quand démarrera le déploiement de la fibre par la société Rosace. Après Pfulgriesheim en 2017, et Dingsheim en 2018, Griesheim-sur-Souffel sera également doté de ce nouveau réseau en 2020, avec des offres supplémentaires.

En matière de services à la population, force est malheureusement de constater qu'un de nos partenaires historiques, en l'occurrence la Poste, est en train de se désengager progressivement : plages horaires réduites, fermetures pour cause de formation du personnel ou d'arrêt maladie, congés annuels, etc. Attendons-nous à ce qu'en juillet-août, la porte de notre bureau de Poste soit plus souvent close qu'ouverte ! Des discussions sont en cours depuis plusieurs années pour trouver une solution pérenne à ce problème, sans que toutefois une piste sérieuse n'ait pu être privilégiée.

Autre sujet d'importance, l'enquête publique relative au projet du Plan Local d'Urbanisme Intercommunal (PLUI), arrêté par la Communauté de communes, s'est déroulée pendant tout le mois de juin et vient de s'achever. Là aussi, force est de constater que la procédure n'a pas mobilisé les foules malgré les enjeux. Pourtant, comme je l'avais annoncé dans mon éditorial du bulletin de décembre 2017, l'unique zone d'urbanisation future des trois villages du SIVOM se situe sur le secteur en face du collège entre Pfulgriesheim et Griesheim-sur-Souffel. D'une surface d'environ 9 ha, cette zone pourrait devenir l'axe structurant de nos trois villages, qui ensemble forment désormais un pôle d'équilibre au sein de la trame urbaine du Kochersberg.

Au stade actuel de la procédure, les deux communes entendent garder la main sur le programme d'aménagement de cette zone, qui ne peut être pensé et réalisé que dans le cadre cohérent d'une opération d'ensemble.

Au chapitre des remerciements, je manquerais à tous mes devoirs, si je n'exprimais pas ma gratitude aux 130 participants (de tous âges et de toutes conditions) à la Journée Citoyenne du samedi 25 mai dernier qui, cette année encore, ont porté haut les valeurs de fraternité et de citoyenneté.

Pour finir, je veux souligner le choix de l'équipe rédactionnelle du présent bulletin, d'avoir retenu pour la page de couverture, la photo d'une abeille butinant une fleur de bourrache.

Quel beau symbole de vie et d'espoir.

Je vous souhaite à toutes et à tous un bel été, source de satisfaction et d'enrichissement personnel.

Votre Maire.

René Wunenburger



CARNET DE DINGSHEIM

NAISSANCES

16.01.2019 *Sasha Zahariev*
9 rue du Musaubach

30.04.2019 *Luisa Gomes*
13 rue du Modulor

15.05.2019 *Anaïs Luttringer*
14 rue du Musaubach

Toutes nos félicitations aux heureux parents.

MARIAGES

11.05.2019 *Ysaline Pequignot et Thibaud Willm*
6 rue du Musaubach

15.06.2019 *Martine Spir et Thierry Knoll*
4D rue Principale

20.06.2019 *Claire Krommenacker et Julien Decker*
12D route de Strasbourg

29.06.2019 *Nadège Bernard et Thomas Durand*
9 rue du Charron

Toutes nos félicitations aux nouveaux mariés

BAPTÊME RÉPUBLICAIN

25.05.2019 *Sasha Zahariev*
9 rue du Musaubach

Toutes nos félicitations



DÉCÈS

19.01.2019 *Marie-Rose Perinel* 8.08.1935
1 rue de l'Arbresle

27.01.2019 *François Grasser* 19.10.1962
14 rue Principale

04.02.2019 *Charles Haettinger* 19.10.1936
7 rue Principale

27.02.2019 *Pierre Wunenburger* 18.09.1946
11 rue de Chandigarh

21.03.2019 *Madeleine Gangloff* 05.04.1920
10 rue Principale

01.06.2019 *Alice Lommele* 22.06.1924
7 rue de l'Angle

Aux familles en deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances.

ANNIVERSAIRES

97 ans

31.03.1922 *Lucie Gothe*

94 ans

13.05.1925 *Denise Wassler*

92 ans

10.05.1927 *Roger Bontincq*

90 ans

20.06.1929 *Aloïse Hoenen*

85 ans

07.01.1934 *Joseph Grasser*

14.01.1934 *Raymond Monschin*

08.04.1934 *Guy Walter*

19.04.1934 *Isabelle Jund*

01.06.1934 *Rosa Berbach*

30.06.1934 *Pierre Fritsch*

80 ans

19.03.1939 *Marie-Joséphine Kachelhoffer*

25.03.1939 *Albert Erbs*

05.06.1939 *Jonny Wagner*

26.06.1939 *Roland Legardinier*

Longue vie et bonne santé à nos chers concitoyens

NOCES DE DIAMANT

17.04.1959 *M. et Mme Grasser Joseph et Marie*

Toutes nos félicitations



Vie communale



ROSA BERBACH



ALBERT ERBS



MARIE-JOSÉPHINE KACHELHOFFER



ROLAND LEGARDINIER



JONNY WAGNER



GUY WALTER



MARIE ET JOSEPH GRASSER



CARNET DE GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL

NAISSANCES

11.01.2019 Léna Bukmez
20, rue de la Souffel

18.01.2019 Hugo Daubenberger
18, rue de l'Ecole

16.02.2019 Elsa Metzger
3, impasse des Peupliers

26.03.2019 Lilou Merckel
14, rue du Maréchal Leclerc

27.03.2019 Gabriel Bento
1C, rue du Maréchal Leclerc

Toutes nos félicitations aux heureux parents.

MARIAGES

06.04.2019 Cédric Keck et Alexandra Cocquerez
19, rue Charles Baudelaire

01.06.2019 Thibault Lecocq et Sarah Humbert
3, rue de l'Ecole

Toutes nos félicitations aux nouveaux mariés

DÉCÈS

29.01.2019 Madeleine Manfroi 15.05.1929
30.04.2019 Lucie Rohfritsch 27.10.1920
18.05.2019 Marie Ginsz 06.12.1927
3, rue Principale

27.05.2019 Robert Reibel 13.08.1929
1, rue des Prés

19.06.2019 Liliane Kieffer 09.04.1930
4, rue des Prés

Aux familles en deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances.

ANNIVERSAIRES

85 ans

07.01.1934 Yvonne Jost
40, rue du Maréchal Leclerc

22.01.1934 Clémence Hurst
9, rue de la Mairie

08.04.1934 Christiane Klein
20, rue Principale

06.05.1934 Bernadette Gangloff
38, rue du Maréchal Leclerc

30.06.1934 Anne-Marie Blanc
6, impasse des Iris

80 ans

04.01.1939 Christiane Ebersold
33, rue Charles Baudelaire

28.01.1939 Jean Paul Krantz
1, rue Mozart

28.01.1939 Monique Moll
10, rue des Acacias

31.01.1939 Paul Bouchet
10, Impasse des Primevères

03.02.1939 Jean-Jules Schmuck
22, rue Paul Verlaine

26.02.1939 Jacques Rieffel
11, rue du Noyer

28.02.1939 Christiane Remy
1, rue Jacques Prévert

15.05.1939 Roger Strebler
16, rue des Prés

20.06.1939 Marie Jeanne Strebler
16, rue des Prés

07.06.1939 Alain Barbier
6, rue Paul Verlaine

29.06.1939 Denise Schwartz
2, place du Général de Gaulle

Longue vie et bonne santé à nos chers concitoyens



Vie communale



YVONNE JOST



CLÉMENCE HURST



BERNADETTE GANGLOFF



CHRISTIANE EBERSOLD



JEAN-JULES SCHMUCK



JACQUES RIEFFEL



ALAIN BARBIER



ROGER ET MARIE-JEANNE STREBLER



LES MAIRIES COMMUNIQUENT



SECRETARIAT DE MAIRIE

La mairie de Griesheim sera fermée du 29 juillet au 17 août.

CARTE NATIONALE D'IDENTITÉ

Pour toute demande de carte nationale d'identité, il est indispensable de prendre rendez-vous auprès du Trèfle, Maison de services au public du Kochersberg, au 03 88 69 60 30 ou par mail : letrefle@kochersberg.fr

La demande d'une carte nationale d'identité ou d'un renouvellement est gratuite.

RECENSEMENT MILITAIRE

Vous avez 16 ans, pensez à vous présenter en mairie pour vous faire recenser, muni :

- de votre carte d'identité
- du livret de famille
- d'un justificatif de domicile

Une attestation vous sera délivrée. Elle sera nécessaire et obligatoire pour l'inscription à tout examen ou concours soumis au contrôle de l'autorité publique.



CHANGEMENT DE DOMICILE



Vous vous installez dans le village, pensez à vous déclarer en mairie !

Vous quittez le village, pensez à le signaler en mairie !

COMMUNICATION

Vos communes se sont dotées de moyens pour diffuser une information de qualité afin de partager et tisser des liens de proximité.

Afin de diffuser facilement et rapidement ces informations, nous allons progressivement développer ces nouvelles technologies de l'information et de la communication.

Dans un premier temps, la distribution de tracts dans les boîtes aux lettres sera remplacée par la diffusion de flashes d'informations, appelés «Newsletter», dans votre boîte mail.

Comment recevoir ces NewsLetters :

1. Rendez vous sur le site internet de votre commune
<http://www.dingsheim.fr>
<http://www.griesheim-sur-souffel.fr>
2. Saisissez votre adresse mail dans la rubrique «Newsletter» située sur la page d'accueil.

BIEN VIVRE ENSEMBLE !

ENTRETIEN DES HAIES

Les propriétaires sont tenus de couper les branches des arbres et des haies qui dépassent sur la voie publique, ainsi que celles qui gênent l'éclairage public ou empiètent sur les trottoirs.

Il est obligatoire de planter les haies à 50 cm au moins de la limite parcellaire et de ne pas dépasser une hauteur de 2 mètres. Pour un arbre d'une hauteur supérieure à 2 mètres il faut respecter une distance de 2 mètres de la limite séparative. Son envergure ne doit cependant pas gêner le voisinage (feuilles, ombre portée).

ENTRETIEN DES TROTTOIRS ET CANIVEAUX

Les propriétaires, les locataires occupant des maisons situées en bordure de la voie publique, sont tenus de balayer ou de faire balayer, de désherber ou de faire désherber les trottoirs et caniveaux devant leur maison, magasin, cour, jardin, murs et autres emplacements afin de les maintenir dans un état de propreté.

UTILISATION DES TONDEUSES ET AUTRES APPAREILS BRUYANTS

Les occupants et les utilisateurs de locaux privés ou d'immeubles d'habitation, de leurs dépendances et de leurs abords, doivent prendre toutes précautions pour éviter que le voisinage ne soit gêné par des bruits répétés et intempestifs émanant de leurs activités, des appareils ou machines qu'ils utilisent, ou par les travaux qu'ils effectuent.



A cet effet, les travaux de bricolage et de jardinage utilisant des appareils à moteur thermique, ne sont autorisés qu'aux horaires suivants :

- lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 20h
- samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h
- dimanche et jour férié de 10h à 12h



Un peu de bonne volonté, un zeste de civisme devraient suffire pour que notre village demeure un havre de paix et que les bonnes relations de voisinage soient conservées.

PISCINES

Pour que chacun puisse profiter des beaux jours en toute quiétude, les utilisateurs de piscines veilleront à limiter le bruit, les cris et les plongeurs bruyants. Merci pour les voisins

SDIS

A compter du 1^{er} mai 2019, à l'instar des interventions pour inondations, alarmes intempêtes ou déblocages d'ascenseurs, **toutes les interventions pour destructions de nids de guêpes** feront l'objet d'une demande de participation financière auprès du redevable, qu'il s'agisse de particuliers, de structures privées ou publiques.



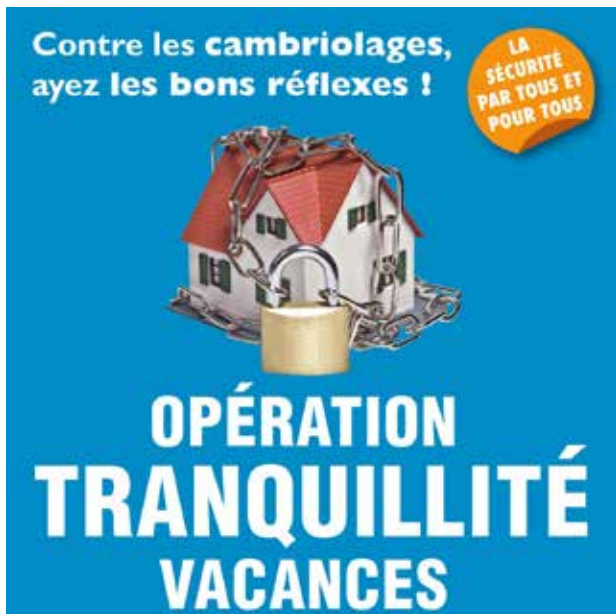
ANIMAUX DOMESTIQUES

L'identification par tatouage ou puce électronique est OBLIGATOIRE (article L212-10 du code rural et de la pêche maritime) pour les propriétaires d'animaux domestiques.

Il est vivement recommandé de faire stériliser vos chats afin de ne pas participer à la prolifération des animaux errants et à la transmission des maladies.

La SPA de Saverne peut vous y aider !

OPÉRATION «TRANQUILLITÉ VACANCES»



Vous allez bientôt vous absenter et vous craignez pour la sécurité de votre maison, de votre appartement ? Vous pouvez demander à la gendarmerie de surveiller votre domicile !

L'opération tranquillité vacances, qu'est-ce que c'est ?

Il s'agit d'un service de sécurisation mis en œuvre par la gendarmerie au bénéfice de ceux qui s'absentent pour une certaine durée.

Les vacanciers s'assurent ainsi de la surveillance de leur domicile, à travers des patrouilles organisées par les forces de l'ordre dans le cadre de leurs missions.

L'opération tranquillité vacances, comment ça marche ?

Pour bénéficier du dispositif, il faut en faire la demande plusieurs jours avant la période d'absence (prévoir 2 jours au minimum, à l'aide du formulaire que vous trouverez en mairie ou en ligne www.interieur.gouv.fr/formulaire_otv.pdf).

Vous vous rendez à la gendarmerie muni du formulaire rempli.

SITES INTERNET

Retrouvez toutes ces informations, et plus encore, sur les sites de vos communes :

<http://www.dingsheim.fr/>

<http://www.griesheim-sur-souffel.fr/>

CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES

En préambule de l'ouverture de la séance du conseil municipal de la commune de Dingsheim, Eliot Dos Santos, membre du conseil municipal des jeunes, a présenté et donné lecture, aux conseillers, du règlement intérieur rédigé par l'ensemble des jeunes élus du CMDJ. Il a été chaleureusement remercié pour son intervention.





ECHOS DU CONSEIL MUNICIPAL DE DINGSHEIM

Séances 4 février, 4 mars, 1er avril, 14 mai 2019.

PLUi

Le PLUi est le document d'urbanisme qui traduit la stratégie d'aménagement et de développement du territoire intercommunal pour les années à venir, et fixe en conséquence les règles et orientations relatives à l'utilisation du sol. Il sera opposable à toute personne publique ou privée pour l'exécution de tous travaux, constructions, aménagements, plantations, affouillements ou exhaussements des sols, et ouverture d'installations classées.

L'élaboration du PLUi, engagée en 2015 par la communauté de communes du Kochersberg et de l'Ackerland, a fait l'objet d'une concertation avec le public, d'échanges avec les personnes publiques associées et de travaux en collaboration avec les communes membres.

Le 10 janvier 2019, la communauté de communes a arrêté le projet de PLUi.

Les communes membres disposent d'un délai de trois mois à compter de cette date pour émettre un avis sur les orientations d'aménagement et de programmation et les dispositions du règlement du projet de PLUi arrêté qui les concernent directement. En l'absence de réponse à l'issue de ce délai, l'avis sera réputé favorable.

Le conseil municipal donne un avis favorable aux orientations d'aménagement et de programmation du projet de PLUi de la communauté de communes du Kochersberg et de l'Ackerland arrêté le 10 janvier 2019 qui concernent directement la commune.

Donne également un avis favorable aux dispositions du règlement du projet de PLUi de la communauté de communes du Kochersberg et de l'Ackerland arrêté le 10 janvier 2019 qui concernent directement la commune.

Evolution statutaire de la communauté de communes du Kochersberg Délibération

Le conseil municipal s'est prononcé favorablement sur la modification des statuts de la communauté de communes du Kochersberg et de l'Ackerland. L'objet du projet est d'intégrer de nouvelles compétences évoquées ces derniers mois :

- Eau et assainissement - Dispositifs locaux de prévention de la délinquance - Versement des contributions obligatoires dues au Service Départemental d'Incendie et de Secours (SDIS)

Cette modification statutaire est également l'occasion de procéder à un «toiletage» des compétences facultatives existantes, notamment en définissant précisément la compétence jeunesse. Cette révision statutaire permet ainsi de faire disparaître des missions qui n'ont, dans les faits, pas été exercées par la communauté de communes, ces modifications mineures n'entraînant pas de conséquences patrimoniales ou financières.

La proposition d'une nouvelle rédaction des statuts est la suivante :

I. Compétences obligatoires

- Aménagement de l'espace communautaire pour la conduite d'actions d'intérêt communautaire
- Actions de développement économique
- Gestion des milieux aquatiques et prévention des inondations (GEMAPI)

- Aménagement, entretien et gestion des aires d'accueil des gens du voyage.
- Collecte et traitement des déchets des ménages et déchets assimilés.
- Eau : mise en œuvre du transfert des compétences eau et assainissement aux communautés de communes.
- Élaboration du plan climat-air-énergie territorial
- li. Compétences optionnelles
 - Protection et mise en valeur de l'environnement
 - Politique du logement et du cadre de vie
 - Création, aménagement et entretien de la voirie
 - Construction, entretien et fonctionnement d'équipements culturels et sportifs d'intérêt communautaire et d'équipements de l'enseignement préélémentaire et élémentaire
 - Création et gestion de maisons de services au public et définition des obligations de service public y afférentes
- lii. Compétences facultatives
 - Politique intercommunale en faveur de la petite enfance, du périscolaire et de l'extrascolaire
 - Aides matérielle et financière aux structures associatives
 - Création et gestion de structures
 - Politique intercommunale en faveur de la jeunesse
 - Politique intercommunale en faveur des personnes âgées ou en situation de handicap
 - Mise en valeur du patrimoine du Kochersberg
 - Eco-mobilité et mobilité douce
 - Développement culturel
 - Grand cycle de l'eau
 - Dispositifs locaux de prévention de la délinquance
 - Service d'incendie et de secours
 - Coopération
 - Technologies de l'information
 - Mission de conseil et d'ingénierie auprès des communes membres
 - Banque de matériel intercommunale mise à disposition des communes membres et de leurs associations.
 - Gestion de conventions
 - Maîtrise d'ouvrage déléguée

Différents travaux en cours dans la commune

L'appel d'offres pour la réfection de la voirie rue de la Chaîne et gravillonnage dans 4 rues de la commune a été attribué à l'entreprise SATER de Soufflenheim pour un montant de 366 797,50€ HT (estimatif : 432 000€ HT).

Les travaux seront réalisés entre avril et octobre 2019.

Rosace

La date de cessation d'utilisation du réseau câblé a été arrêtée d'un commun accord avec SFR au 21 juillet 2019.

Sécurité routière

Plusieurs personnes alertent la commune sur la vitesse excessive des véhicules dans la rue Principale, la rue Kobler et d'autres rues de la commune. Le conseil municipal évoque la possibilité d'investir dans des « dos d'âne amovibles » type coussins berlinois, afin de mesurer l'incidence sur le ralentissement de la vitesse. La commission voirie en étudie la faisabilité.



ECHOS DU CONSEIL MUNICIPAL DE GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL

Séances 28 janvier, 7 mars, 1er avril, 6 mai 20 juin.

Elaboration du Plan Local d'Urbanisme intercommunal PLUI de la Communauté de Communes du Kochersberg et de l'Ackerland : Avis sur le (PLUI) arrêté

Le conseil municipal donne un avis favorable aux orientations d'aménagement et de programmation, ainsi qu'aux dispositions du règlement du projet de PLUI de la Communauté de communes du Kochersberg et de l'Ackerland arrêté le 10 janvier 2019 qui concerne directement la commune.

Cependant le Conseil municipal demande impérativement à l'Etat, maître d'ouvrage du Grand Contournement Ouest (GCO), la confirmation écrite d'un dimensionnement adapté aux pluies centennales des bassins de rétention prévus dans le cadre de la réalisation du GCO.

Evolution statutaire de la Communauté de communes du Kochersberg et de l'Ackerland

L'objet du projet est d'intégrer de nouvelles compétences

- Eau et assainissement
- Dispositifs locaux de prévention de la délinquance
- Versement des contributions obligatoires dues au Service Départemental d'Incendie et de Secours (SDIS)

La commune approuve cette modification statutaire

Vote des Taux d'imposition des taxes locales

Taxes	Taux 2018	Taux 2019
D'habitation	13,55 %	13,55 %
Foncière (bâti)	20,13 %	20,13 %
Foncière (non bâti)	52,21 %	52,21 %

Le conseil municipal décide de maintenir le taux des taxes locales

Engagement avec la région Grand Est et ROSACE pour le déploiement de la fibre

La convention passée entre la commune de Griesheim-sur-Souffel et le câblo-opérateur relève du champ des délégations de service public concessives.

Le contrat d'exploitation arrivant à son terme en octobre 2020, il apparaît opportun dans cette perspective, de pouvoir engager dans les meilleurs délais les travaux de déploiement de la fibre optique, afin de faciliter la transition du réseau câblé vers la fibre et accompagner les habitants dans cette démarche.

Il est souhaitable de se raccrocher au réseau Rosace, déjà très largement présent sur la communauté de communes.

Dans ce cadre, le conseil municipal décide qu'à l'échéance de la convention actuellement en vigueur, la commune :

- ne conserve pas son réseau câblé et n'en renouvelle donc plus l'exploitation, afin d'obtenir pour ses habitants les mêmes services et les mêmes solutions technologiques que tous les autres habitants du territoire ;
- demande à la communauté de communes du Kochersberg et de l'Ackerland son intégration au réseau d'initiative publique (ROSACE) en saisissant en ce sens la Région Grand Est pour qu'elle mandate Rosace dans les meilleurs délais
- en informera NUMERICABLE/SFR, exploitant actuel du réseau câblé en lui notifiant la fin d'exploitation.

Révision 2019 du classement sonore des voies de transports terrestres

Le classement sonore a pour conséquence une obligation de renforcement de l'isolation acoustique des constructions neuves qui viendraient à être édifiées dans certains secteurs, en l'occurrence, pour la commune de Griesheim, l'infrastructure concernée est la départementale 31, ainsi que le projet GCO.

- Considérant qu'à la fois les services de l'Etat et les services de VINCI, concessionnaire retenu pour la construction de l'autoroute, ont indiqué dans l'ensemble des dossiers et documents (enquêtes publiques et divers), et lors des différentes réunions et présentations aux élus et au grand public, que la construction du GCO n'apportera pas de contrainte supplémentaire en matière de nuisance sonore pour les habitants de Griesheim-sur-Souffel ;
- Considérant que les services de l'Etat ont assuré qu'il n'y aura pas de trafic supplémentaire induit sur le réseau routier secondaire suite à la mise en service du GCO ;

Le conseil municipal émet un avis défavorable sur le projet d'arrêté préfectoral portant sur la modification du classement sonore des infrastructures de transports terrestres concernant la commune de Griesheim-sur-Souffel.

Création d'un Pôle d'Équilibre Territorial et Rural (PETR) entre les communautés de communes du Kochersberg et du Pays de la Zorn : avis de la commune

Une démarche de coopération a été initiée entre les communautés de communes du Kochersberg et du Pays de la Zorn afin de mutualiser des moyens et des ressources (domaines du tourisme, de la jeunesse, de l'information géographique, de la prévention des déchets, de la lecture publique, du développement économique). Il est en effet primordial pour ces collectivités, de préserver leur identité rurale autour des grandes couronnes riveraines.

Le PETR permettra de renforcer la position de ses collectivités membres en dynamisant leurs atouts et en remédiant à leurs faiblesses par des solutions cohérentes et efficaces.

Les PETR sont des établissements publics constitués après accord entre plusieurs EPCI à fiscalité propre.

Le conseil municipal s'est prononcé favorablement à la création de ce pôle d'équilibre territorial et rural et approuve le projet de statut.

Validation du Programme Local de Prévention des Déchets Ménagers et assimilés (PLPD) et de la charte d'éco exemplarité

Le conseil municipal valide le Programme Local de Prévention des Déchets et la charte d'éco-exemplarité proposée par la communauté de communes, visant à réduire la quantité et la nocivité des déchets produits sur le territoire

Attribution de subventions aux associations

Comme les années précédentes, la commune accorde une aide aux associations : amicale des pompiers La Souffel, Alsace Nature, chorale Ste-Cécile, ainsi que l'association foncière qui gère les chemins ruraux sur le ban communal.

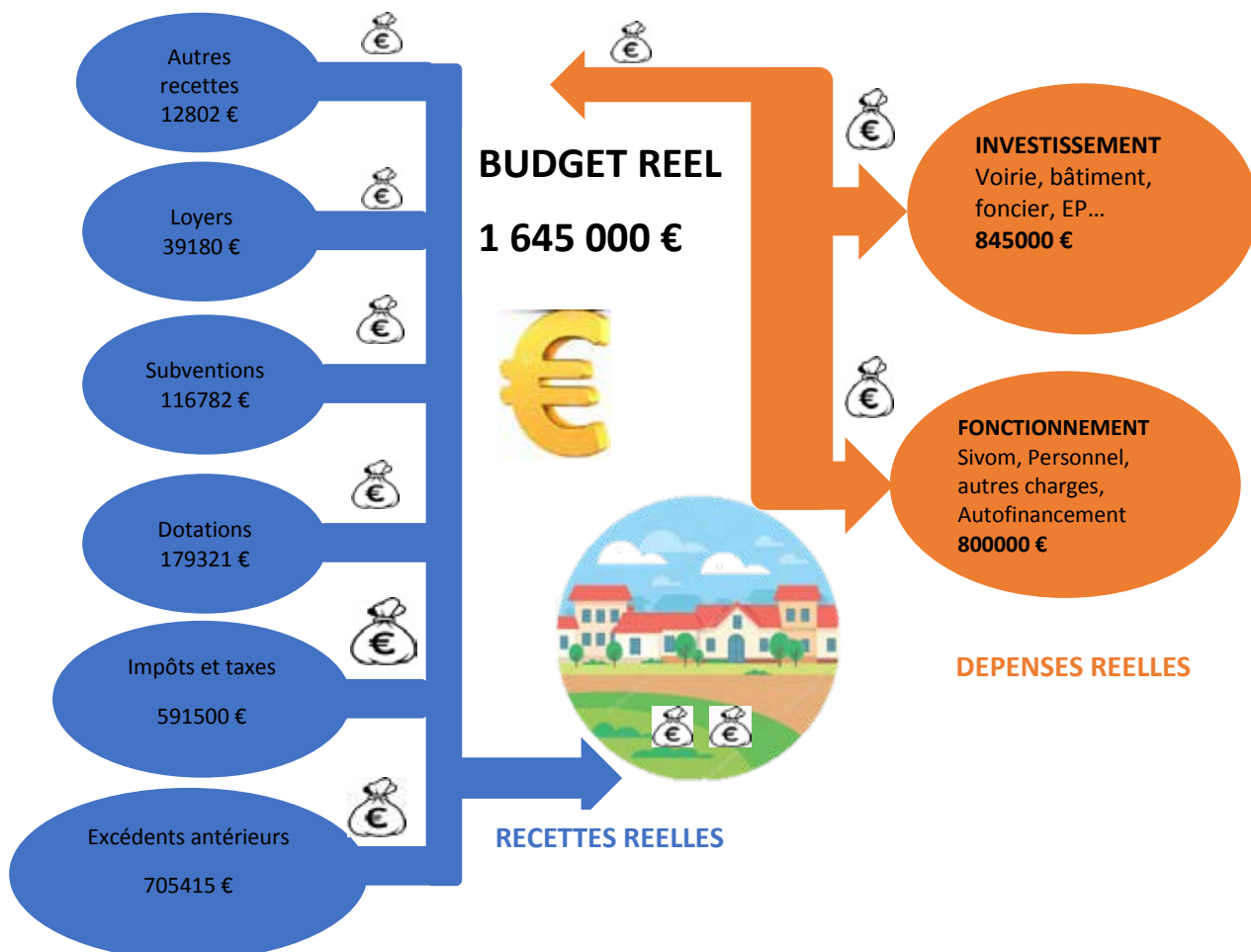


Le Budget 2019

Des investissements ambitieux grâce à une saine gestion

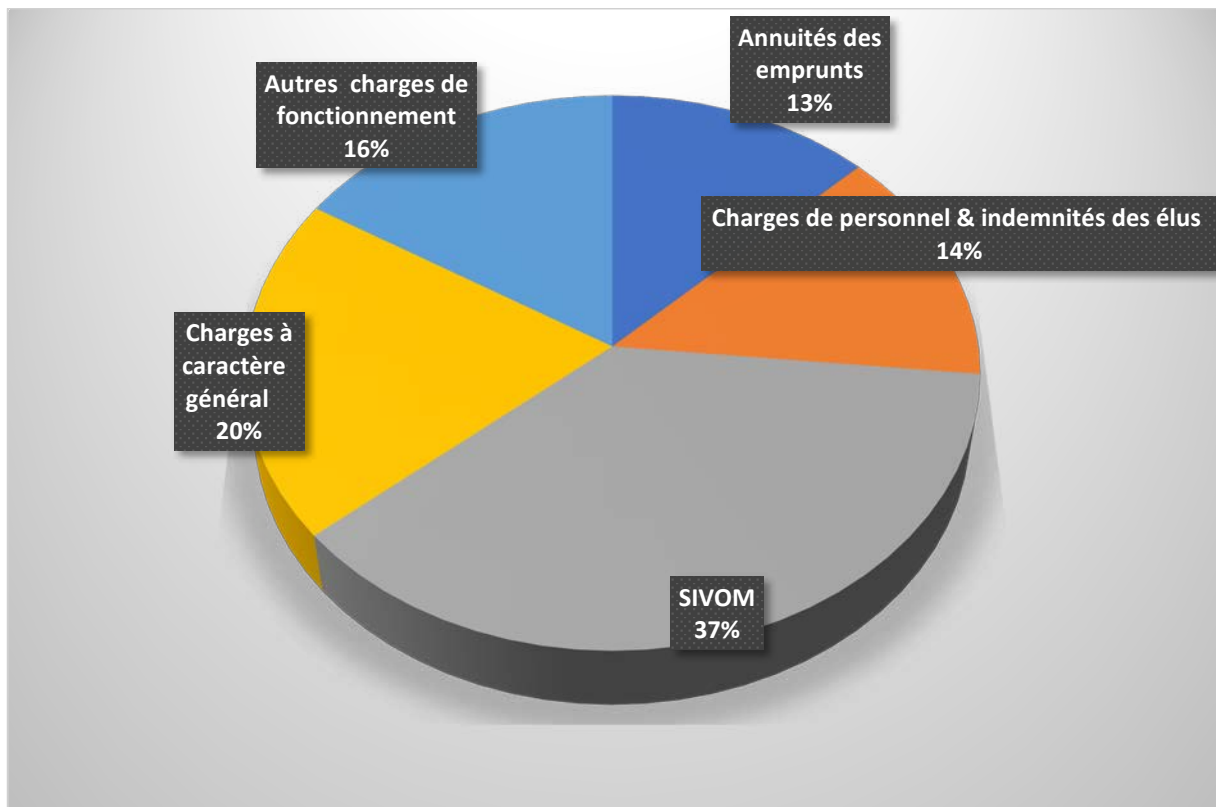
Comme le budget d'un foyer, le budget de notre commune est composé de recettes et de dépenses. A chaque début d'année, le budget prévisionnel est élaboré courant du 1^{er} trimestre pour l'année en cours en respectant les règles suivantes : il doit être équilibré et on ne peut pas recourir à l'emprunt pour financer la partie fonctionnement. Afin que le budget soit à l'équilibre, les dépenses ne doivent pas être supérieures aux recettes. Pour 2019, le budget primitif a été adopté lors de la séance du conseil municipal du 1^{er} avril 2019. Il s'établit à 2 305 000 euros en incluant les opérations ordres, qui concernent les virements entre les sections, s'élevant à : 660 000 €.

Malgré la diminution endogène des dotations de l'État, accentuée par la diminution régulière de notre population, la commune souhaite maintenir une politique raisonnée des investissements communaux et sivomaux. Cet objectif a pu être réalisé grâce aux effets conjugués de la hausse modérée des taxes locales et surtout à la bonne maîtrise des dépenses de fonctionnement. Ainsi, notre programme d'investissement 2019 sera intégralement financé par nos économies, sans nécessité de recours à l'emprunt.





A Dingsheim, comment se répartissent les charges hors investissement





BUDGET 2019



Quand la commune prévoit de dépenser 100 en 2019
voici comment se répartissent les montants

6,84



Éclairage
public, voies
et réseaux

1,16 €



Animations,
associations

7,72 €



Maintenance,
petits travaux,
frais divers

13,61 €



Investissements
divers

6,62€



Personnel
et élus

2,87 €



Autres
contributions
obligatoires

18,42 €



Participation
au SIVOM

22,02 €



Rénovation
rue de la
mairie, etc...

20,75 €



Remboursement
des emprunts

Points clés

- Les travaux de voirie démarrés en 2018 se poursuivent en 2019
- Les charges de remboursement des emprunts diminueront très sensiblement dès 2020.



Recettes

Impôts et taxes : 31,02%
 Dotations : 9,85%
 Subventions : 6,29%
 Services (photovoltaïque, charges,....) : 2,33%
 Loyers : 1,86%
 FCTVA et taxes d'urbanisme : 4,86%
 Report excédent antérieur : 43,79%





UN MANDAT SOUS LE SIGNE DES TRAVAUX

Depuis 2014, la rénovation de la voirie communale a concentré la majorité de nos investissements. Mais d'autres investissements ont également été réalisés ou sont en cours pour cette année 2019.

Petit récapitulatif

- Réhabilitation de la route de Pfulgriesheim entre fin 2014 et début 2016, puis en 2018 et 2019 les rues de la Mairie, de l'Eglise et de l'Angle avec notamment pour toutes ces rues :
- La mise en souterrain des réseaux,
- La rénovation de la chaussée et des trottoirs,
- La rénovation de l'éclairage public,
- La mise en place de dispositifs pour ralentir la vitesse.

Et, en plus

- La sécurisation du carrefour de la poste,
- La création de places de stationnement pour la dépose des élèves au collège et pour la desserte du magasin Tradition Fermière.

Ces travaux ont mobilisé environ 1.400.000€.

- Transformation de l'ancien local pompier en appartement suite à la création de la caserne,
- Rénovations partielles de voiries dans divers quartiers, certaines déjà réalisées, d'autres en cours pour 2019,

- Amélioration de l'éclairage public par la mise en place de LED (en plus des rues ci-dessus),
- Rue du Maréchal Leclerc (première tranche en 2018, suite en 2019),
- Rue Principale en 2019.

En 2019, différentes opérations complémentaires sont en cours ou prévues

- Aménagement du nouveau cimetière : ajout d'un columbarium et d'un jardin du souvenir,
- Equipement supplémentaire à l'aire de jeu,
- Fin de la réfection du mur de l'ancien cimetière,
Et surtout la transformation du jardin du presbytère en jardin de la Fraternité avec entre autres :
- Création d'une nouvelle palissade,
- Installation de bacs pour des plantations partagées,
- Nettoyage des plantations pour mise en valeur de l'espace,
- Abaissement et réfection du mur,
- Réalisation prochaine d'un monument à la Fraternité.



Rue de la Mairie

Tous ces travaux ont été ou seront financés par les fonds propres de la commune mais aussi par des emprunts.

Néanmoins pendant ce temps, nous avons fait les efforts nécessaires pour maîtriser nos dépenses de fonctionnement et nous n'avons cessé d'optimiser nos emprunts avec en particulier en 2019, un gros effort de remboursement.

Ainsi, nous démarrerons l'année 2020 avec une charge financière annuelle inférieure à celle de 2014.



Rue de l'Angle



Rue de l'Eglise



TRAVAUX EN COURS OU EN PROJET SUR DINGSHEIM

Réfection complète de la voirie dans les rues de la Chaîne et Haute



Ces deux rues sont devenues au fil des ans les voies les plus endommagées du village ! En effet, la dernière remise en état remonte au début des années 1970 avec des caniveaux datant d'un autre temps et le macadam en très mauvais état qui se faisait de plus en plus rare !

La municipalité a décidé de procéder à des travaux d'envergure afin de redonner une nouvelle jeunesse à ces rues !

Les travaux sont lourds et de longue durée.

C'est en ce début du mois d'avril, que l'entreprise SATER a entamé le chantier avec le décaissement sur toute la largeur de la chaussée et sur une profondeur de 60 cm. Le remblaiement a été effectué avec des matériaux recyclés afin de créer des fondations solides pour le nouvel aménagement. En même temps, l'entreprise a procédé à la mise en souterrain des réseaux secs servant à accueillir les réseaux Orange et Rosace. Début juin, le SDEA (Syndicat Départemental d'Eau et d'Assainissement) a débuté le remplacement des canalisations d'eau potable et d'assainissement.

Le chantier devrait se terminer à l'automne par la pose des caniveaux, des lampadaires et de l'enrobé.



Prolongation de la durée de vie des voies principales

Le revêtement des rues du Modulor, de Mittelhausbergen et Le Corbusier est en train de se lézarder. Des fissures de plus en plus importantes apparaissent sur la chaussée et elles laissent pénétrer l'humidité avec comme conséquence

la dégradation de la chaussée. Dans le but de colmater les fissures, un gravillonnage sera posé au cours de la 2^{ème} quinzaine du mois d'août.

Des travaux préparatoires ont déjà démarré la 2^{ème} quinzaine du mois de mai : certains caniveaux défectueux ont été remplacés. Des tronçons entiers d'enrobé sur la chaussée seront également remplacés.



Renouvellement de la conduite d'assainissement dans la rue du Stade jusqu'au carrefour avec la rue Le Corbusier

Le SDEA va réaliser le raccordement des communes situées en amont de la Souffel à la nouvelle station d'épuration de Griesheim. Ils profiteront de ces travaux pour approfondir et renforcer la canalisation d'assainissement située rue du Stade. Ces travaux d'envergure seront réalisés en plusieurs étapes, durant les périodes de congés scolaires afin de minimiser la gêne lors des accès aux écoles.





ELECTIONS EUROPÉENNES 2019 - UN SATISFECIT POUR DINGSHEIM

L'Ami Hebdo (aussi connu des plus anciens sous le nom d'Ami du Peuple est journal régional sur les départements d'Alsace et de Moselle qui porte beau ses 160 ans d'existence .

Depuis plusieurs années le journal récompense les collectivités qui se sont distinguées par une participation élevée lors d'opérations électorales. Cette récompense symbolique est destinée à encourager le dynamisme civique des communes de notre région.

Cette année Dingsheim est à l'honneur dans la catégorie des communes de 1000 à 3499 habitants. Avec un taux de participation de 65,79% elle est en tête du classement en Alsace et il était important de le souligner et de le relever. Rappelons à ce sujet que les taux de participation dans notre commune sont régulièrement dans les tranches élevées.

Notons également l'excellente première place de nos proches voisins de Truchtersheim dans la catégorie des communes de plus de 3500 habitants. Ces résultats confirment que la démarche individuelle de l'acte de vote, reste bien ancrée dans l'esprit des citoyens de notre village.

Dans une démocratie que l'opinion publique fait ressortir comme fébrile et dont le symptôme majeur du désamour citoyen est l'abstention, il est rassurant de voir que des îlots de civisme subsistent.

Dingsheim en fait partie et la reconnaissance collective exprimée par le prix décerné appartient collectivement à tous nos citoyens.

Ne boudons pas notre plaisir – trop rare- d'autosatisfaction.



LES CRÉCELLEURS



une omelette géante a été cuite le lundi de Pâques pour récompenser les participants de ce dur labeur. Surprises et cadeaux ont agrémenté l'après-midi récréative.

Merci à toutes et tous pour avoir perpétué cette tradition dans notre village !

Comme chaque année, petits et grands ont participé à la traditionnelle cavalcade pour remplacer les cloches de l'église qui se sont envolées à Rome le temps du week-end de Pâques. Un maximum de bruit a été fait dans le village à l'aide des crécelles.

Le rdv a été fixé sur le parvis de l'église pour chaque tournée. Les plus courageux se sont levés, ce vendredi et samedi de Pâques au petit matin, à 5h45 précisément pour annoncer le début de la journée. A l'issue de ce tour du village, un petit déjeuner copieux a été proposé à «La Grange» pour reprendre des forces afin d'assurer la tournée de 11h45.

Après avoir ramassé les œufs auprès des villageois,





CHASSE AUX OEUFS



Cette année c'est sous une météo particulièrement clémente que les conseils municipaux et le CMDJ ont accueilli les enfants, venus en nombre, participer à la chasse aux œufs organisée le dimanche de Pâques.

Cette tradition, que les enfants adorent, est l'occasion de partager de tendres instants en famille. En effet, petits et grands se prêtent au jeu d'une véritable chasse au trésor chocolatée dans la cour de l'école élémentaire.

Dès 11h30, les ramasseurs chevronnés ont sorti leurs paniers, retroussé leurs manches et aiguisé leur œil de chasseur !

Un grand merci au lièvre de Pâques pour ces œufs en chocolat !





UN PETIT MONDE À CÔTÉ DE CHEZ NOUS



Cette petite société dont je veux vous parler est celle des abeilles qui n'ont jamais eu besoin d'apiculteurs pour survivre et se reproduire, depuis des millions d'années en essaimant avec la vieille reine et une partie de la colonie.

Avec tous les insectes pollinisateurs et il y en a beaucoup d'autres, les abeilles sont un des maillons incontournables de notre écosystème et nous permettent de nous nourrir d'environ 60% de ce qu'elles pollinisent.

Le petit monde des abeilles est fascinant et je vous propose de survoler avec moi une saison apicole dans notre village de Griesheim-sur-Souffel.

Tout commence en mars, quoi que tout soit un éternel recommencement, les jours rallongent, les températures approchent les 13 degrés, nos abeilles commencent à mettre le nez dehors, les provisions pour l'hiver sont bientôt épuisées, les butineuses vont rapporter le nectar et le pollen sur les noisetiers et autres fleurs précoces.

La reine, avec le rythme de l'allongement des journées pond de plus en plus pour atteindre cet été 1200 œufs par jour. Les butineuses s'aventurent de plus en plus loin de la ruche et peuvent aller jusqu'à 3 kilomètres récoltant des quantités impressionnantes de nourriture.

L'apiculteur, de son côté, a fait sa visite de ruche du printemps et s'assure de la bonne santé de ses colonies : maladies, manque de nourriture et autres contrôles.

L'été approche et l'activité est à son comble, les butineuses par milliers récoltent des miellats et des nectars de fleurs pour les transformer en miel, celui-ci est leur source d'énergie et le pollen leur apporte les protéines. Sans ces deux aliments de base, pas de vie possible pour toutes nos abeilles.



Mai et juin sont les mois de l'essaimage, tant redoutés des apiculteurs, mais c'est aussi les mois des premières récoltes de miel d'acacia, toutes fleurs, tilleul.

La ruche devient peuplée, entre 30.000 et 60.000 abeilles, qui toutes ont des fonctions au fur et à mesure de leur développement et de leur âge. Elles seront successivement, nettoyeuses de cellules, nourrices du couvain, bâtisseuses d'alvéoles, ventileuses en cas de grosse chaleur, gardiennes contre tous pillage ou intrus dans la ruche, enfin et pour quelques jours seulement, notre abeille devient butineuse. Il ne lui reste à vivre que 5 ou 6 jours durant lesquels elle va s'épuiser en effectuant des vols entre les différentes sources d'aliments et la ruche. Elle meurt à environ 30 jours.

L'apiculteur, lui aura installé les hausses (éléments superposés sur la ruche où le stockage du miel excédentaire pourra être fait), sur les corps de ruches et en fonction du climat et de la présence de nourriture, il pourra récolter du miel, l'extraire et le mettre en pot.

L'été touche à sa fin et la reine le sait déjà depuis le solstice du 21 juin, la ponte diminue progressivement et les dernières fleurs sont visitées en automne, l'apiculteur, fait sa visite d'hivernage, nourrit ses abeilles pour compléter leurs réserves, traite les colonies contre le varroa (petit acarien qui décime les colonies depuis les années 80).

Voilà notre rucher prêt pour les frimas et les abeilles d'hiver, plus vigoureuses et plus grasses que celles d'été, vont se constituer en grappe pour maintenir une température supérieure à 30 degrés autour de la reine et du couvain.

L'hiver s'achève et nous revoilà au début de ce merveilleux cycle que j'ai tenté de vous décrire le plus simplement possible.

Pendant très longtemps, l'activité apicole s'est limitée à la cueillette. Avec l'invention de la ruche à cadres au XIXe siècle, l'apiculture moderne est née, toujours dépendante de l'environnement et des conditions climatiques, aujourd'hui les abeilles et leurs apiculteurs sont devenus des sentinelles de l'environnement.

Cette activité de loisir en ce qui me concerne, m'a permis de découvrir cette fantastique société des abeilles et le travail de l'apiculteur, où humilité et respect de notre biodiversité sont les maîtres mots.

Si cette très courte présentation vous a plu et que vous souhaitez en savoir plus sur ce «petit monde à côté de chez nous», n'hésitez pas à nous contacter, nous sommes plusieurs apiculteurs amateurs à bénéficier du savoir d'un apiculteur semi-professionnel à Griesheim et nous avons créé l'association API KOCHESBERG, dont un des objectifs est d'initier les petits et les grands à cette activité passionnante et bien sûr d'aider de jeunes et moins jeunes apiculteurs dans la tenue de leurs premières ruches.

A bientôt j'espère.

Thierry Jacob

Téléphone : 06 07 69 54 02

Mail : les.jacob67@gmail.com



API KOCHERSBERG

Notre association a été créée en 2016. Elle est née de la volonté de quelques apiculteurs passionnés de transmettre leur savoir. L'association a pour objet de promouvoir l'apiculture et la biodiversité lors de réunions et de rencontres.

Nous organisons des cours théoriques d'octobre à avril et des cours pratiques de mai à septembre.

Si vous souhaitez en savoir plus sur notre association, nous rejoindre pour découvrir le monde des abeilles, contactez-nous.

Tel : 06.85.53.45.38

e-mail : apikochersberg@orange.fr

Schneider Bernard



Le 10 mars 2019 à la ludothèque



Le 12 mai 2019 : Elevage de reines



Découvrez nos différentes activités en photos...

Le 17 mai 2019 l'école primaire de Dingsheim



SAPEURS-POMPIERS DE LA SOUFFEL

Manœuvres aux écoles

Le 14 juin 2019 et le 21 juin 2019 la section des sapeurs-pompiers de La Souffel a organisé, comme chaque année, une visite de la caserne pour les enfants de l'école maternelle de Dingsheim/Griesheim et une manœuvre dans l'école maternelle de Pfulgriesheim.

La visite du centre de secours La Souffel a permis aux enfants de découvrir nos locaux, notre matériel ainsi que nos tenues d'intervention.

Chaque enfant a pu utiliser notre matériel, essayer nos tenues d'intervention et comprendre le déroulement d'une alerte : de l'enclenchement du bip à l'arrivée des secours sur les lieux de l'intervention.

Le but de la manœuvre était très simple : un incendie s'est déclaré dans l'école au niveau d'une classe. Il faut l'éteindre après avoir évacué les enseignants et tous les enfants non prévenus de l'exercice.





Vie communale



Arrivés sur les lieux, les sapeurs-pompiers sous les ordres de leur chef d'agrès (le responsable de l'intervention) ont établi au plus vite leur matériel et ainsi procédé à l'extinction de l'incendie fictif et à une reconnaissance approfondie des locaux afin de s'assurer que personne n'avait été oublié.



Après la manœuvre les enfants des écoles ont pu découvrir et manipuler le matériel utilisé par les Sapeurs-Pompiers et ont pu également leur poser différentes questions concernant les véhicules, le matériel et les différents types d'interventions.



Des matinées riches en émotions et en informations pour nos tous-petits que nous remercions pour leur accueil. De nouvelles vocations sont-elles nées ? A suivre...

Manœuvre au presbytère de Griesheim

Les sapeurs-pompiers de La Souffel ont organisé une manœuvre tronçonnage au presbytère de Griesheim le samedi 5 janvier 2019.



Cette manœuvre a permis d'abattre 4 grands sapins afin de dégager le jardin du presbytère en vue du projet de création d'un jardin de la Fraternité par la commune de Griesheim-sur-Souffel.



Une journée intense qui nous a permis d'initier les plus jeunes recrues au maniement des tronçonneuses.

Ils rejoignent les sapeurs-pompiers de La Souffel

En ce début d'année 2 nouvelles recrues ont rejoint les rangs des sapeurs-pompiers de La Souffel. Leur formation a bien débuté et ils intégreront très rapidement nos équipes opérationnelles.

Bienvenue aux sapeurs Sallam Oumaya et Caldas Thomas.



Si vous souhaitez vous investir et rendre service à la population dans une équipe dynamique et pleine de cohésion, n'hésitez pas à nous contacter et venez rejoindre la section des sapeurs-pompiers de votre village.

Contactez-nous via notre site internet ou Facebook.
www.amicale-spls.fr



GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL JOURNÉE CITOYENNE 2019



25 mai 2019, 8^{ème} édition de la Journée Citoyenne à Griesheim ainsi que dans plus de 1800 communes de France. Nous étions cette année 130 participants à Griesheim.

Dans une période de très grande incertitude, où chacun découvre la fragilité du vivre ensemble, il est essentiel de retisser du lien social et de redécouvrir les vertus de l'action collective.

Faire ensemble, pour mieux vivre ensemble, en permettant à chaque habitant volontaire, quel que soit son âge, son sexe, ses origines ou ses aptitudes, de devenir acteur pour sa collectivité. La Journée citoyenne permet ainsi d'impliquer chacun dans une citoyenneté active, axée sur l'engagement et la responsabilité, afin de rétablir des relations d'écoute, d'entraide et de respect.

La Journée Citoyenne, c'est une application concrète de la fraternité et un engagement exemplaire de la population avec les élus. Organiser une journée citoyenne demande beaucoup d'énergie, mais le bonheur partagé est toujours au rendez-vous.

Une mention particulière cette année, pour le chantier du jardin du presbytère d'une part, celui des fortifications du Nellkopf d'autre part.

Un grand merci à tous les participants pour ce moment fraternel et convivial. Merci aussi au club photo 67 Iso ainsi qu'aux entreprises du village pour leur soutien (Garage Troskot, boulangerie Arbogast, Tradition Fermière, menuiserie Monschin) qui ont permis la réussite de cette journée.

A l'année prochaine.





Vie communale





DINGSHEIM - JOURNÉE DE SOLIDARITÉ COMMUNALE

Les élus ont organisé une nouvelle édition de la journée de solidarité communale autour de travaux de nettoyage et de remise en état d'espaces situés aux alentours de la mairie et de l'église.

Un appel à soutien a été lancé aux citoyens de notre village. Plusieurs personnes sont venues rejoindre l'équipe d'élus afin d'œuvrer ensemble pour rendre notre village plus attrayant.

C'est donc sous une météo clémente et non attendue que tout le monde s'est réuni samedi 25 mai à la Grange. Les équipes se sont constituées naturellement et les instructions ont été apportées autour d'un café.

Les ateliers ont été de divers ordres :

Nettoyage et aménagement du jardin du souvenir : une équipe a désherbé l'espace puis des copeaux de bois y ont été répandus pour faciliter son entretien.

Cimetière : le gravillonnage et la remise à neuf prochaine de l'allée principale permettra aux personnes à mobilité réduite d'y circuler plus facilement.

Durant la matinée, on a pu contempler une valse de brouettes depuis l'entrée du cimetière jusqu'aux allées étroites pour remblayer autour des tombes. Des places de dépose des pierres tombales ont également été aménagées.

Nettoyage du clocher de l'église : une équipe particulièrement aguerrie s'est aventurée tout en haut dans le clocher pour nettoyer les déjections des pigeons. La tâche était périlleuse et physique, il a fallu tout d'abord, arrêter les cloches, puis monter les nombreux escaliers sinueux pour enfin redescendre avec des seaux remplis des résidus.

Vérification des poteaux d'incendie : le contrôle des hydrants relève de la responsabilité de la commune. Il doit être réalisé de manière périodique. C'est donc une équipe de personnes maîtrisant la manière de procéder qui s'est attelée à cette tâche. Elle a ainsi sillonné les rues du village pour procéder à la vérification du bon fonctionnement de chacun de nos poteaux d'incendie.

Pour terminer cette demi-journée de travail participatif, la municipalité a offert un apéritif bien mérité dans le jardin de la Grange. Ce fut un réel moment d'échange et de partage.

Merci à tous les participants pour ce beau moment de solidarité et merci aux agriculteurs qui grâce à la mise à disposition de leur matériel ont grandement facilité les opérations de manutention.

On vous donne d'ores et déjà rendez-vous pour l'année prochaine !





Vie communale





OSCHTERPUTZ À DINGSHEIM ET GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL



Le bilan, cette année, est positif, nos villages sont plutôt propres, mais de nombreux mégots ont tout de même été ramassés, et de nombreuses incivilités concernant les déjections canines ont été constatées.

De nombreuses personnes sensibles à la qualité de vie dans nos villages se sont mobilisées pour cette 5^{ème} édition du oschterputz ce samedi 6 avril.

Le rdv a été fixé en début de matinée au centre culturel La Souffel pour définir les équipes composées d'habitants des villages, de membres du conseil municipal des jeunes et d'élus.

Tous ont sillonné les différents quartiers, autour de l'école élémentaire, du terrain d'évolution, du centre culturel ainsi qu'aux abords des routes autour de nos villages, à la recherche du moindre détrit.



La quantité de déchets est plus importante aux abords des villages, notamment le long des routes départementales.

A l'issue de cette matinée qui s'est déroulée dans la bonne humeur, les participants ont partagé un moment de convivialité autour d'un apéritif bien mérité.

Un grand merci à tous!





Vie communale



TC3V

AMIS DU TENNIS, REJOIGNEZ LE TC3V

Un club qui ne cesse d'évoluer, cette saison :

- engagement d'une équipe senior masculine au championnat départemental.
- engagement d'une équipe senior + (60 ans et +) au championnat départemental.
- engagement d'une équipe jeune, pour la première fois en compétition.
- le premier OPEN du TC3V, tournoi sur 2 semaines, qui a réuni 108 joueuses et joueurs.

Remaniement de l'école de tennis grâce à l'arrivée de notre nouveau coach, Adrien qui propose :

- des cours collectifs selon les niveaux et l'âge (de 4 à 18 ans)
- des cours individuels («jeune» et adulte)
- un entraînement physique le samedi (de 11h à 12h)
- des stages de tennis pendant les vacances scolaires
- des animations durant l'année (40 convives au dernier BBQ !)

INFO : STAGE MULTISPORTS DU 26 AU 30 AOÛT, DE 9H À 16H30

- tennis, hockey, basket, foot... de 6 à 18 ans.
- Repas tiré du sac. 90€ la semaine.

Renseignements et inscriptions au 06 69 23 22 35 ou douzivarvou.a@gmail.com

POUR LA SAISON 2019-2020

- Informations et pré-inscriptions peuvent se prendre d'ores et déjà au club ou par mail (jc.paquet14@orange.fr ou douzivarvou.a@gmail.com)
- Inscriptions au club le matin et au centre culturel de Griesheim, lors de la Journée des Associations.
- Tarif famille, étudiant.

Venez partager notre enthousiasme.

Amicalement



Le Comité du TC3V



TENNIS DE TABLE

Une saison 2018–2019 très honorable

La saison qui vient de s'achever a été tout à fait honorable pour le Club de tennis de table de Griesheim-Dingsheim que ce soit sur le plan sportif, pour les entraînements ou pour les activités plus conviviales.

Avec quatre équipes engagées en championnat, comme depuis plusieurs saisons et comme ce sera encore le cas la saison prochaine, les joueurs ont été très sollicités. L'équipe 1, équipe phare qui évolue en GE5 (Grand Est 5), a rempli l'objectif qui lui avait été assigné en début de



saison, c'est-à-dire son maintien dans cette division, en terminant à la quatrième place ex æquo sur huit équipes grâce à la combativité et à l'expérience de ses joueurs.

Les trois autres équipes du club évoluaient toutes en GE7. Les joueurs restant les plus forts avaient été, tactiquement, intégrés en équipe 3 pour tenter ainsi de décrocher la première place pour accéder, la saison suivante, en GE6. Cette tactique a failli être payante puisque l'équipe 3 s'est classée deuxième ex æquo sur sept équipes engagées dans cette poule.

Ce n'est que partie remise : l'accession en division supérieure est à la portée des joueurs de cette équipe qui ont progressé, comme c'est le cas de la plupart des autres joueurs du club, grâce à un entraînement très régulier proposé par le coach du club, Thierry Graeff, et également à l'assiduité des joueurs lors de ces séances le lundi soir.

L'équipe 2 pouvait également espérer arracher une montée en division supérieure, un objectif qui était à sa portée, mais qu'elle a raté lors de matchs souvent très disputés. Elle termine sans démeriter à une quatrième place ex æquo sur huit équipes inscrites dans sa poule.

Enfin, l'équipe 4 se rapproche petit à petit de son objectif en ligne de mire depuis quelques saisons grâce à des victoires individuelles de ses joueurs.

Vie associative



Ils ont même obtenu une victoire par équipe permettant de terminer à la cinquième place sur sept clubs inscrits dans leur poule.

Le club avait également engagé trois équipes en Coupe du Bas-Rhin - une compétition très relevée qui a permis aux joueurs de s'aguerrir - et également une équipe pour la Coupe vétéran Grand Est qui s'est déroulée à Tomblaine.

On soulignera la même assiduité des jeunes joueurs aux séances qui leur sont consacrées le lundi soir juste avant celles réservées aux adultes.

Le président du club, Dominique Reinbolt, qui les encadre depuis de très nombreuses années a motivé encore davantage les joueurs les plus prometteurs en les faisant s'entraîner avec les adultes pendant la dernière demi-heure de la séance, lors du dernier trimestre. On notera également l'arrivée de très jeunes joueurs au talent très prometteur après quelques séances.

On relèvera par ailleurs le très beau succès enregistré par le thé dansant organisé le 7 avril 2019. 300 personnes ont participé à cette manifestation animée par l'orchestre José Pereira.

Une initiative qui renfloue les caisses du club lui permettant de poursuivre sa politique d'une licence à un prix très abordable pour favoriser une pratique la plus large possible du tennis de table. le traditionnel Tournoi des Rois, début janvier, et le Tournoi interne du 14 juin juste avant l'assemblée générale du 17 juin, le comité avait décidé d'organiser une soirée festive pour célébrer les quinze ans d'existence du club.



Celle-ci a donné lieu, le 17 mai, à une compétition de karting à Eckbolsheim avec une douzaine de participants qui ont terminé la soirée dans une pizzeria, ce qui contribue à renforcer une convivialité qu'on ne peut que saluer entre tous les membres d'un club très uni.

La prochaine saison reprendra le 30 août avec le traditionnel nettoyage du matériel et la reprise des entraînements.

Le comité du club de tennis de table de Griesheim-Dingsheim



Vie associative

BASKET CLUB DE GRIESHEIM-DINGSHEIM

La saison 2018 - 2019 aura vu le Basket Club de Griesheim-Dingsheim engager neuf équipes, plus trois en entente avec le club de Mundolsheim. Le bilan sportif est très positif. Un grand bravo aux féminines : deux équipes (les U13 et les U18) finissent premières de leur poule ! Félicitations à elles et à leurs coaches ! Les seniors masculins terminent 5^{ème} de leur groupe. Les jeunes ont progressé sur le plan sportif ; ils grandissent et s'épanouissent par le basket.

Le club continue de se structurer. Le recrutement d'un volontaire en contrat « service civique » a permis à Clément Mommessin de découvrir la vie associative et de contribuer au développement du BCGD. De par sa disponibilité, sa gentillesse et son investissement, Clément a rapidement su se rendre indispensable. Le club l'en remercie.

Au-delà de l'aspect sportif, le BCGD se fond dans le tissu local et permet de créer des liens au sein du club entre les membres et avec les habitants du village. C'est ainsi qu'une jeune équipe a participé à la Journée Citoyenne organisée à Griesheim le 25 mai.

D'autres manifestations marquent l'année 2019 : l'organisation de la fête de la Saint-Jean le 22 juin et une journée handibasket le 15 septembre, qui a pour but de promouvoir le sport et de sensibiliser aux handicaps.



En point d'orgue, une rencontre de haut niveau de handibasket. Les bénéficiaires de la journée seront reversés en faveur d'associations engagées dans l'aide aux handicapés.

Réservez-vous la date et venez nombreux !



En vous souhaitant des vacances sportives et reposantes,



GROUPE SAINT-ALAIN LA SOUFFEL

Les scouts se préparent à de nouvelles aventures cet été !

Les Compagnons (+18 ans) iront au Chili dans une maison d'accueil d'enfants pour fabriquer des meubles et proposer des animations.



La seconde équipe (+17 ans) ira camper dans le Doubs rénover un chemin communal en terre qui va jusqu'à la rivière de l'Oignon.

Les Pionniers et Caravelles (+14

ans) partiront avec le groupe de la Robertsau près de Marseille pour faire de la surveillance de feux de forêt avec Nature et Environnement.



Les Scouts et Guides (+11 ans) iront dans un premier temps camper près de Mulhouse pour ensuite rejoindre le rassemblement à Paris et retrouver près de 19 000 jeunes de leur âge.

Les Louveteaux et Jeannettes (+8 ans) camperont en Alsace pendant une semaine, au programme : randonnées, jeux, veillées, concours cuisine etc.

Attention ! Il y a du nouveau pour la rentrée prochaine !

Les scouts ouvrent les Farfadets ! Pour les enfants à partir de 6 ans afin de découvrir le scoutisme dans un cadre familial et sécurisant.

Pour toute demande d'information contacter Laura Blumentritt :
sgdf.lasouffel@gmail.com

Suivez nous sur Facebook :
SGDF – Saint Alain la Souffel



Vie associative

CLUB DES ARTS MARTIAUX

Judo - Jujitsu - Ninjutsu - Aïkido - Yoga - Taïso

La saison 2018 - 2019 touche à sa fin. Vous trouverez un bilan en image de la période écoulée, ainsi que les événements importants et les nouveautés à ne pas manquer à la rentrée.

Un nouveau président au CAMDG



Après 40 ans de bons et loyaux services, notre cher président Joseph Lingelser a pris sa retraite. Après une vie de dévouement au service des jeunes et du judo, il sera désormais le président d'honneur du CAMDG.

Un véritable exemple pour les nouvelles générations.

Cédric Stenger prend sa relève, soutenu par un comité et des professeurs soudés.

Résultats 2019

La saison 2018 - 2019 a permis à nos jeunes judokas de remporter de nombreux titres.

Minimes :

Floriane F.S. Vice-championne d'Alsace
Eliot S. qualifié au championnat Grand Est

Benjamins :

Juliette F.S et Gaëtan G. qualifiés au championnat d'Alsace après 2 podiums au championnat départemental.

Poussins :

Nathanaël Y. qualifié dans l'équipe pour participer au championnat départemental poussin



Marche Nordique

La section marche nordique a organisé cette année son week-end marche nordique en Forêt-Noire.

Malgré la pluie, les deux marches ont révélé des paysages pittoresques.

Horaires et nouveauté

Le Club des Arts Martiaux vous proposera un nouveau cours de remise en forme avec Anne-Marie le :

- Lundi de 16h45 à 17h45

Vous pouvez consulter tous nos horaires sur notre site internet :

www.artsmartiaux67.com

Taïso Summer

Comme chaque année, le CAMDG vous propose des cours de remise en forme durant l'été.

Ces cours auront lieu le :

- Lundi de 19h à 20h au centre culturel de Mittelhausbergen
- Mercredi de 19h à 20h au dojo de Griesheim



Site internet

Pour plus d'informations, ou pour retrouver des dates précises, vous pouvez consulter notre site internet :

www.artsmartiaux67.com ou nous contacter au 06.26.05.57.12



Remise des Grades 2019

Le Club des Arts Martiaux a organisé sa remise de grades le dimanche 16 juin 2019. Cette cérémonie a remporté un large succès en accueillant plus de 300 personnes.

Elle a permis de récompenser nos jeunes judokas, après une année de travail et de féliciter les jeunes qui ont brillé sur le circuit compétitif.



CLASSE 50

Les membres de la classe 50 se sont retrouvés une nouvelle fois pour partager, le temps d'un week-end, les joies de la randonnée, de la promenade en pleine nature à Oberharmersbach et une belle amitié.



Les soirées, les bons repas, les moments de simples bavardages, tout est agréable dans une si bonne ambiance !

Vie associative



M. Jean-Marie Hauswirth qui a présidé le club des aînés depuis le décès de son épouse Nicole, a décidé de ne plus se représenter au poste de président. Nous le remercions sincèrement pour son engagement et le temps qu'il a consacré au club.



Lors de l'assemblée générale du 13 février écoulé, un nouveau comité de 18 membres a été mis en place, à savoir : Mmes Edith Bernardy, Andrée Briffoteau, Geneviève Brudi, Liliane Fritsch, Hélène Hamm, Christiane Henninger, Josette Noël, Françoise Tardivaud, Nicole Unterstock, Germaine Wolff, MM François Bernardy, Jean-Marie Hauswirth, Roland Legardinier, Joseph Lingelser, Eugène Schrantzer, Pierre Tardivaud, Claude Unterstock, Marcel Wolff.



Le bureau est constitué comme suit :

- Présidente : Christiane Henninger
- Vice-président : Claude Unterstock
- Secrétaire : Françoise Tardivaud
- Secrétaire adjointe : Geneviève Brudi
- Trésorière : Germaine Wolff
- Trésorière adjointe : Andrée Briffoteau

Le club propose actuellement diverses activités telles que : jeux de cartes (belote, tarot, rami), divers jeux de société, marche, informatique, chant, pétanque, ainsi que des sorties culturelles, visites, repas à thème, etc...



Pour plus de renseignements n'hésitez pas à nous contacter.

Adresse mail du club : aineslasouffel@gmail.com

PROGRAMME DES RANDONNEES EXPERANDO 2019

rando n°	type	jour	départ			randonnée						organisateur
			date	heure	départ	pays	départ	circuit	distance	dénivelé	temps	
22	normale	dimanche	21/07/2019	8 h30	cc gries	F	Mittlach Steinachbrük	Vallée de Mittlach, lac Fischboedle, marche sur les crêtes, le Hohneck, lac du Schiessrothried	17 km	850 m	5 h	Gérard Gross 06.84.22.68.69
23	cool	dimanche	04/08/2019	8 h30	cc gries	F	Etang de Hasselfurth	MF Wolfsbronn, Stand de tir, Entenbachel, Etang de Hasselfurth, Weissenfelsen	13 km	300 m	4 h	Eric Strintz 06.09.78.17.84
24	normale	jeudi assomption	15/08/2019	9 h	cc gries	A	Albersweiler (circuit des refuges Palatins)	Albersweiler - chapelle Sainte Anna - belvédère Orensfels - refuge du Pfalzewald - vue sur le château de Trifels	19 km	642 m	6 h30	Roland Hetzel 06.33.26.66.25
25	cool	mercredi	21/08/2019	13h30	cc gries		Contacteur le chef de course	Randonnée en après-midi du 3ème mercredi du mois, parcours à définir.	10-13km			Germain Fritsch 06.49.56.23.07
26	normale	dimanche	25/08/2019	8 h30	cc gries	F	Urbeis	Urbeis - Le Climont - Col d'Urbeis - Le prés des bois	18 km	750 m	5 h	Philippe Rouillon 06.24.85.24.12
27	cool	dimanche	08/09/2019	9 h	cc gries	A	Gaggenau	Tour de Michelbach	15 km	330 m	5 h	Hélène Rousseau 06 60 49 94 15
28	normale	dimanche	15/09/2019	9 h	cc gries	F	Rosheim	Les balcons, vignes et vergers de Rosheim	15 km	250 m	4h	Gérard Gross 06.84.22.68.69
29	cool	mercredi	18/09/2019	13h30	cc gries		Contacteur le chef de course	Randonnée en après-midi du 3ème mercredi du mois, parcours à définir.	10-13km			Gérard Gross 06.84.22.68.69
30	cool	dimanche	22/09/2019	9 h	cc gries	F	La Hoube	La Hoube - Table des géants - Point de vue du Geisfels - Château d'Ochsenstein - La Hoube	13 km	370 m	4 h30	Francis Peter 06.75.08.24.89
31	normale	dimanche	06/10/2019	9 h	cc gries	A	Ottenhöffen	Ottenhöffen - Felsenweg	16 km	580 m	5 h 30	Francis Peter 06.75.08.24.89
32	cool	mercredi	16/10/2019	13h30	cc gries		Contacteur le chef de course	Randonnée en après-midi du 3ème mercredi du mois, parcours à définir.	10-13km			Jean-Luc Boutreux 06.01.73.80.52
33	cool	dimanche	20/10/2019	8 h30	cc gries	F	Etang de Hanau	Hanau, Erbsenfelsen, chapelle N des Bois, Biesenberg, Réserve bio du Waldeck	16 km	340 m	5 h	Eric Strintz 06.09.78.17.84
34	normale	dimanche	27/10/2019	9 h	cc gries	A	Maria Bikesheim	Maria Bikesheim - Rheinstetten - Au am Rhein	18 km	100 m	4 h 30	Germain Fritsch 06.49.56.23.07
35	normale	lundi armistice	11/11/2019	8 h30	cc gries		Gumbrechshoffen	Zinswiller	17 km	400 m	5h	Jean-Luc Boutreux 06.01.73.80.52
36	cool	mercredi	20/11/2019	13h30	cc gries		Contacteur le chef de course	Randonnée en après-midi du 3ème mercredi du mois, parcours à définir.	10-13km			Hélène Rousseau 06 60 49 94 15
37	cool	dimanche	24/11/2019	9 h	cc gries	F	Turquestein Blanrupt	Mairie de Turquestein, Borne Brignon, Tête du Frésillon, le Bourguignon, Haut du Bon Dieu	14 km	380 m	3 h 40	Eric Strintz 06.09.78.17.84
38	cool marché de Noel	dimanche	08/12/2019	9 h	cc gries		Obernai marché de Noel repas au restaurant La Halle aux Blés pour ceux qui veulent	Obernai parking des remparts - Bernardswiller - Ottrot - Château Léonardsau - banc de l'Impératrice - couvent de Bischollsheim - Obernai Mémorial - Obernai parking des remparts	15 km	250 m	5h	Hubert Roehm 06.37.57.89.40



EXPERANDO, Le pied montagnard
 ASSOCIATION de RANDONNEES PEDESTRES - 8, rue du charron 67370 DINGSHEIM
 Port: 06.49.56.23.07
 Site : <http://experando.fr>

Vie associative

EXPOSITION CÉRAMIQUE/PHOTO 2019

Les 27 et 28 avril 2019 avait lieu, au centre culturel, l'exposition conjointe et annuelle de l'atelier céramique «Rêves de Terre» et du club photo «67 iso».

Les visiteurs ont pu découvrir une nouvelle disposition de la salle, en étoile, avec en son centre un carrousel en léger mouvement. Des volutes s'y laissaient admirer : volutes de fumée, envolées d'escaliers majestueux ou volutes figées dans leur porcelaine blanche.



Tout au long de l'année écoulée, l'atelier «Rêves de Terre» a travaillé sur un thème technique extrêmement complexe : la terre sigillée. Le visiteur a pu découvrir son histoire qui date du 1^{er} siècle avant JC, sa fabrication patiente et délicate, son application minutieuse en couches fines ainsi que les diverses réalisations : des sculptures à la manière de Arp, des objets aux formes épurées, toujours lisses, brillantes, donnant envie de les toucher. Au détour de la visite, le naked raku s'invitait aux regards, lui qui peut aussi être une belle exploitation de la terre sigillée.



Chaque membre du club photo «67iso» a présenté une série de photos réalisées sur le thème de son choix, ce qui donnait une grande variété d'images : natures mortes, paysages polaires, chutes d'eau rafraichissantes, ciels étoilés, portraits carnavalesques etc. La présentation de ces images dans un nouveau format, plus grand que les années précédentes, mettait en valeur leurs qualités.

Les thèmes créatifs abordés par l'atelier céramique furent nombreux : des personnages aux formes très élancées, des volutes en porcelaine, une mise en valeur de l'Alsace avec, en particulier, un ensemble d'Alsaciennes et Alsaciens en costumes traditionnels.



Le raku et le tournage, deux techniques chères à notre atelier, étaient évidemment présents.

Au sein de nos deux clubs, la créativité se développe : On a pu découvrir d'heureux mélanges de terres, un travail à 4 mains entre une photographe et une illustratrice, des associations de terre avec d'autres matériaux, des tableaux en céramique originaux par leur réalisation ou leur support.



Notre traditionnelle vente de photos et de céramiques a rapporté plus de 2500 €, somme qui sera partagée entre deux associations :

- La micro-crèche «P'tit Home» qui accueille les enfants de femmes en grande précarité secourues par le «Home Protestant».
- «Namasté, la maison des enfants» qui accompagne la scolarité d'enfants orphelins au Népal.

Des représentants de ces deux associations étaient présents à notre exposition et nous sommes tous heureux, photographes et céramistes, de pouvoir offrir, grâce à notre activité de loisir, un peu de douceur et de stabilité à tous ces enfants.

Le club « Iso67 » et l'atelier « Rêves de Terre »



Vie associative

ASDG - 24 HEURES DE FOOT

Sportivement les joueurs de l'ASDG, des anciens jusqu'aux plus jeunes, se sont bien comportés dans les différents championnats. Avec une montée pour la 2^{ème} année consécutive de nos seniors 1 en division supérieure, soit en D3 (anciennement +D1).

L'ASDG remercie tous les membres dirigeants, les arbitres et les fervents supporters pour leur soutien.

L'ASDG est une association particulièrement active dans le cadre de l'animation de nos villages.

En effet, les différentes manifestations ont débuté en janvier par le tournoi en salle des vétérans et super vétérans ainsi que le traditionnel pot-au-feu.



Le 8 mai, un événement maintenant devenu incontournable: le marché aux puces. Cette année, la météo fut peu clémente, ce qui a gâché en partie la journée, l'après-midi a été très pluvieuse.

Nous remercions tout de même l'ensemble des riverains de Dingsheim et Griesheim pour leur participation et leur appui.

Au mois d'avril, la programmation du concert a obtenu un réel succès. De nombreux fans de Johnny et de Jean-Claude Bader étaient présents.

L'événement phare de l'année 2019 est la 2^{ème} édition des « 24 heures de L'ASDG » dont la soirée gala de ce jeudi 23 mai fut un brillant préambule.



En effet, les membres de l'AS Dingsheim/Griesheim avaient concocté une soirée de gala réservée aux entreprises de la région en présence du parrain des «24 heures de l'ASDG», Anthony Goncalves joueur du Racing. Pierre Ménès, célèbre chroniqueur dans l'équipe du CFC sur Canal +, s'était également déplacé depuis la capitale pour animer une vente aux enchères de maillots de joueurs. Plus de 15 000€ ont été récoltés ce soir-là ! Somme qui sera reversée par l'ASDG à la lutte contre le cancer du sein via l'Association «Femmes de foot» présidée par Sabrina Keller.

Le week-end du samedi 29 juin à 18h, au dimanche 30 juin à 18h s'est tenue la 2^{ème} édition des «24 heures de l'ASDG».

En effet, ce ne sont pas moins de 300 joueurs qui ont foulé la pelouse de Dingsheim, toujours pour la bonne cause, puisque leur participation de 16€ sera entièrement reversée à «Femmes de foot», toujours pour la lutte contre le cancer du sein et viendront ainsi étoffer la cagnotte déjà bien garnie !

Durant ces deux jours, de nombreuses animations ont été proposées à tous, avec le samedi soir, dès 19h, concert des Gospel Kids, suivi d'un second concert signé Jean Claude Bader qui a revisité une nouvelle fois le répertoire de Johnny, avant un grand feu d'artifice et une nuit blanche avec DJ pour les plus jeunes.

Le dimanche a démarré par un apéritif concert animé par les célèbres Rhinwaggés, avant de déguster le fameux bœuf à la broche. Puis, dès 15h, second concert avec les locaux de «Triboc», avant de conclure ce week-end un peu fou par un spectacle de Marlyse Riegenstiehl, humoriste bien connue.

Le président du club tient à remercier vivement la personne qui a dénoncé le club auprès de la Sacem. Malheureusement, cette plainte n'a pas abouti puisque l'ASDG avait entrepris toutes les démarches réglementaires liées aux différentes manifestations.

La somme qui sera reversée pour la lutte contre cancer du sein au travers de l'association «Femmes de foot» n'est pas connue à l'heure de la parution du journal, mais nous ne doutons que le résultat soit à la hauteur de leurs attentes.

Bravo à l'ASDG pour ce beau moment de solidarité !



Vie associative



Vie associative

UNE ROSE UN ESPOIR



Samedi 27 avril, les motards étaient de sortie pour la 4^{ème} édition de l'opération de solidarité **Une Rose Un Espoir** à Dingsheim.

Munis de tirelires bleues scellées, les motards et les bénévoles locaux ont débuté leur action qui consistait à offrir une rose contre un don au profit de la Ligue contre le cancer. Leur mobilisation a été récompensée par l'accueil souvent très chaleureux des habitants dont certains les attendaient parfois sur le pas de la porte avec leur don.

L'intégralité des dons a été remise au comité 67 de la Ligue contre le cancer.



BIBLIOTHÈQUE INTERCOMMUNALE DE DINGSHEIM-GRIESHEIM.



Le 10 mars 2019, nous avons eu le plaisir d'accueillir l'association ' ApiKochersberg ' dans nos locaux. Ce fut l'occasion d'échanges passionnants et passionnés entre apiculteurs de l'association, gens intéressés, membres du réseau Ko'libris ou non, venus découvrir le monde des abeilles, leur vie et le fonctionnement de la ruche. Cette manifestation s'est terminée avec le verre de l'amitié et la vente de miel.

La rencontre s'est poursuivie le 12 mai autour de l'élevage des reines chez le président de l'association Bernard Schneider. Un moment fascinant, instructif, convivial.



Vie associative

LUDOTHÈQUE

Carnaval 2019

Ce 9 mars 2019 le ciel était très incertain, mais jusqu'au bout, tout le monde y a cru !



Les enfants se dirigeaient vers le centre culturel, ils étaient prêts pour la cavalcade . . .

Mais à 14h26 ! C'est la pluie qui est arrivée !! La cavalcade fut annulée



Myriam, avec son tonus légendaire et sa gentillesse habituelle, a proposé aux enfants une animation tantôt calme et détendue, tantôt musclée et espiègle, elle a conquis toute l'assistance.



Le magicien Romano avait déjà animé le carnaval 2018 et le public l'avait réclamé. Toujours avec beaucoup de bonne humeur et une grande gentillesse, Pasqual Romano a fait monter sur scène de nombreux enfants (et également des parents !). Tous ont réalisé des tours inattendus . . . souvent à leur insu !



Après le concours de déguisements de très haut niveau, un goûter fut offert aux enfants. Café et gâteaux réalisés par les bénévoles de la ludothèque étaient proposés aux parents.



L'après-midi s'est achevé dans un climat de détente et de bonne humeur pour tous.



Un grand merci à tous, aux enfants et à leurs parents, mais également à tous les bénévoles présents pour que cette fête soit une réussite.



ECOLE ÉLÉMENTAIRE L'ENVOL

DES LIVRES POUR MADAGASCAR PAR LA CLASSE DE CM2 DE L'ENVOL



Elle a remercié chaleureusement tous les donateurs.

Même si nous-mêmes allons partir au collège, l'école L'Envol va poursuivre ses actions en faveur de l'école Saint-Nicolas, dès le mois de septembre.

Encore un grand merci à tous ceux qui ont donné des livres !

Nous sommes toujours en contact avec une école de Madagascar : l'école Saint-Nicolas de Malaza à Antananarivo.

En janvier, nous avons collecté des livres pour les classes maternelles de 3 à 6 ans, afin de monter une bibliothèque dans cette école.

Tous les élèves de Dingsheim et Griesheim ont participé à cette aventure et c'est une nouvelle fois le Père Rakoto qui a acheminé les livres lors d'un voyage à Madagascar avec une dizaine de paroissiens.

La directrice de l'école nous a écrit que chaque classe fréquentait cette bibliothèque une fois par semaine.





ARBRE
abeille
âne

A A A
a a a
a a a

ÉCOLE MATERNELLE LA PASSERELLE

Un abécédaire sur les contes haut en couleur !

Les élèves de Grande Section ont achevé leur dernière année de maternelle par la réalisation d'un abécédaire sur les contes.

A l'origine du projet, ils ont découvert en janvier 2019 le spectacle de l'Opéra National du Rhin « Le poisson et le garçon magique » inspiré d'un conte de Grimm.

L'abécédaire fut ensuite composé de mots pêchés par les élèves dans les contes lus en classe. Ces mots ont été illustrés selon la technique des gouaches découpées d'Henri Matisse.

La mise en page et l'impression ont été réalisées par Lise, Célia, Quentin et Florian - lycéens de Terminale Bac Pro artisanat et métiers d'art option communication visuelle du lycée Gutenberg dans le cadre d'un stage tutoré.

Le 8 mars, les élèves de la GS de maternelle se sont donc rendus au lycée pour remettre leurs travaux aux lycéens et fixer le cahier des charges de leur abécédaire: des couleurs et des animations !

Ce partenariat s'est terminé le 27 juin par la remise d'un exemplaire de l'abécédaire à chacun des élèves en présence des parents d'élèves, des lycéens et de leurs professeurs, Bettina Muller et Fanny Méens-Gallot.

Ce projet associant petits et grands fut riche en apprentissages ! Il a permis aux élèves de Grande Section, futurs lecteurs, de participer à la réalisation d'un livre et de garder une trace mémorable de leur travail sur les lettres et les contes.



F F F

H H H
h h h

RUBAN

R R R
r r r



ÉCOLE MATERNELLE LA PASSERELLE

Sortie au musée Oberlin

Pour la sortie de fin d'année, les élèves de l'école maternelle et les CP se sont rendus au Musée Oberlin à Waldersbach.

Les classes de petite et moyenne section le vendredi 7 juin 2019, la classe de grande section et la classe de CP le vendredi 14 juin 2019, permettant ainsi un échange GS/CP.

La journée s'est déroulée en 2 temps. Les animatrices ont proposé une visite du musée et un atelier.



La visite a permis aux élèves de découvrir le travail de Jean-Frédéric Oberlin (pasteur et précurseur de l'école maternelle) et ses collections.

Les ateliers proposés étaient variés, les petite et moyenne sections ont réalisé des empreintes de feuilles sur des petits sacs, la grande section a fabriqué du papier et les CP des hôtels à insectes.

Les élèves ont apprécié cette belle journée à la fois culturelle et créatrice.





**Fête de la
Saint-Jean
2019**

